

Analyseur d'hématologie ProCyte Dx™

+ + + + + +



IDEXX

Avis de droits exclusifs

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Les sociétés, noms et données utilisés dans les exemples sont fictifs, sauf indication contraire. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen, électronique, mécanique, ou autre, à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite expresse d'IDEXX Laboratories. IDEXX Laboratories peut détenir des brevets ou des demandes de brevet en cours, des marques commerciales, des droits d'auteur ou autres droits exclusifs intellectuel ou industriel couvrant ce document ou le sujet traité dans ce document. La remise de ce document ne fournit pas de licence sur ces droits exclusifs sauf si cela est expressément prévu dans un accord de licence écrit fourni par IDEXX Laboratories.

© 2026 IDEXX Laboratories, Inc. Tous droits réservés. • 06-0041996-00

ProCyte Dx, Laminar Flow Impedance, SmartFlags, IDEXX VetLab, IDEXX SmartService, VetConnect et VetCollect sont des marques commerciales ou déposées d'IDEXX Laboratories, Inc. ou de ses sociétés affiliées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Tous les autres logos, noms de produits et de sociétés sont des marques de leurs détenteurs respectifs.



IDEXX Laboratories, Inc.
One IDEXX Drive
Westbrook, Maine 04092 États-Unis



IDEXX B.V.
Scorpius 60, Building F
2132 LR Hoofddorp
Les Pays-Bas
idexx.eu

Contenu

À propos de l'analyseur d'hématologie ProCyte Dx	5
Introduction.....	5
Qu'est-ce qu'un nuage de points ?.....	6
Connectivité à l'IDEXX VetLab Station.....	9
Composants.....	9
État de l'analyseur.....	10
Mise sous/hors tension de l'analyseur.....	10
Analyse des échantillons	12
Espèces compatibles.....	12
Analyse d'un échantillon.....	12
Annulation d'une analyse.....	13
Paramètres d'analyse.....	13
Affichage et impression des résultats d'analyse.....	14
Gestion des réactifs et des colorants	15
À propos des réactifs et des colorants ProCyte Dx.....	15
Changement d'un kit de réactifs/pack de colorants.....	15
Affichage de l'état de remplissage des réactifs/colorants et des informations relatives à la date de péremption.....	16
Affichage du journal des réactifs.....	16
Contrôle qualité	17
Présentation.....	17
Ajout d'un lot de contrôle qualité.....	17
Réalisation d'un contrôle qualité.....	17
Affichage des résultats du contrôle qualité.....	18
Affichage des informations relatives au lot de contrôle qualité.....	18
Paramètres	19
Modification des paramètres.....	19
Entretien	20
Entretien quotidien.....	20
Maintenance mensuelle.....	21
Entretien selon les besoins.....	22
Dépannage	23
Différences dans les résultats.....	23
Réaction à une alerte.....	23
L'icône de l'analyseur présente un état inattendu.....	23
Réalisation de diagnostics sur votre analyseur.....	24
SmartFlags™.....	24

Annexe.....	25
Installation du routeur de l'IDEXX VetLab.....	25
Installation de l'analyseur ProCyte Dx.....	25
Consignes de sécurité.....	29
Spécifications techniques.....	30
Spécifications du kit de réactifs.....	32
Spécifications du pack de colorants.....	34
Descriptions des symboles internationaux.....	35
Symboles « Attention » sur l'analyseur.....	36

À propos de l'analyseur d'hématologie ProCyte Dx

Introduction

L'analyseur d'hématologie ProCyte Dx™ est automatisé et prévu pour l'analyse du sang animal. Il évalue 27 paramètres et fournit les résultats dans un délai d'environ deux minutes pour chaque échantillon sanguin. L'analyseur ProCyte Dx est destiné à un usage vétérinaire uniquement.

Marche à suivre

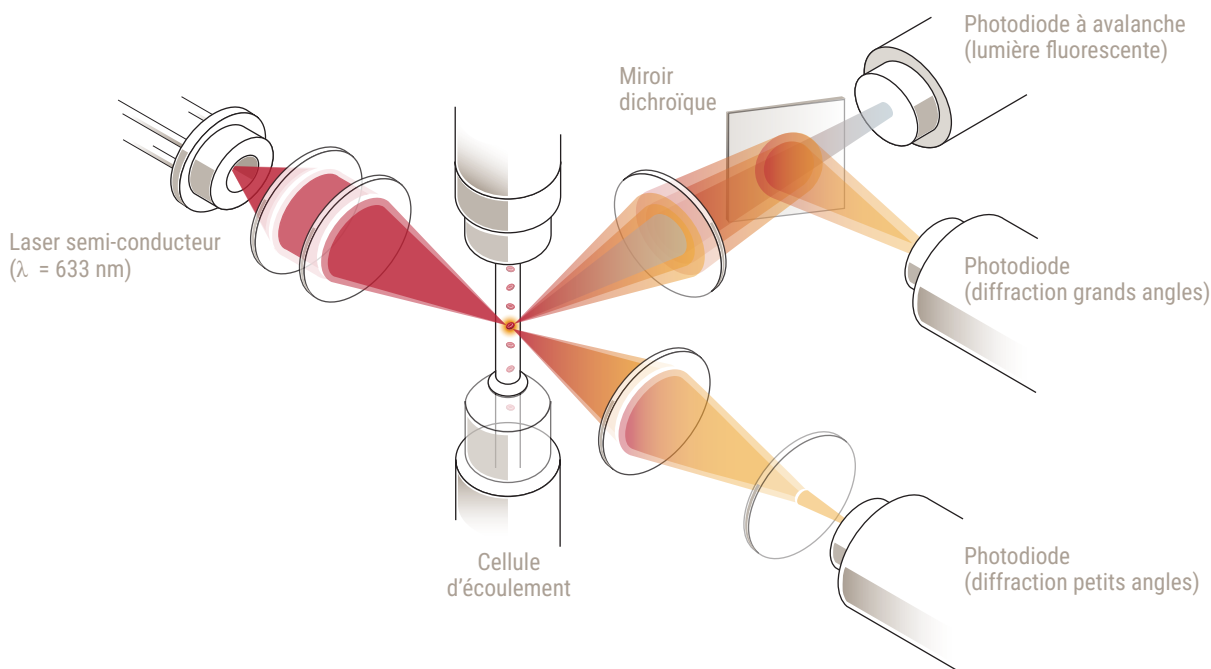
L'analyseur ProCyte Dx utilise trois technologies de pointe (la cytométrie en flux laser, la fluorescence optique et l'Impédance du Flux Laminaire™) et a recours au procédé de détection de l'hémoglobine SLS.

Cytométrie en flux laser

Le système utilise la cytométrie de flux laser pour effectuer deux analyses distinctes :

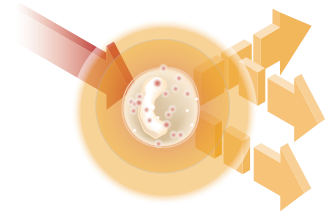
- + Analyse optique des érythrocytes : analyse des globules rouges matures, des réticulocytes et des plaquettes.
- + Formule leucocytaire : analyse et classification de la formule leucocytaire à cinq populations.

Les suspensions cellulaires sont acheminées de manière hydrodynamique à travers un orifice étroit qui est exposé à une lumière laser rouge concentrée. Les diffractions petits angles et grands angles de chaque cellule sont ensuite relevées. Ces signatures optiques fournissent des informations sur la taille, la complexité, le contenu et la structure de chaque cellule. Cette analyse imite ce que fait un pathologiste qualifié lorsqu'il examine un frottis sanguin.



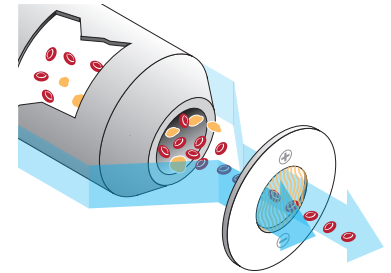
Fluorescence optique

La technologie de la fluorescence optique permet d'exciter, grâce à la lumière laser rouge, le colorant leucocytes et le colorant réticulocytes ProCyte Dx qui sont liés aux acides nucléiques des cellules. Les signatures fluorescentes sont captées de façon individuelle par un miroir dichroïque, à une longueur d'onde supérieure à celle d'une diffraction grands angles normale. Il s'agit de la méthode de référence pour détecter les réticulocytes et offre également une sensibilité supplémentaire pour déterminer la formule leucocytaire à cinq populations.



Impédance du Flux Laminaire

L'Impédance du Flux Laminaire est la méthode la plus rapide pour analyser la taille et le nombre de globules rouges et de plaquettes. Lors du recours à cette méthode, un échantillon dilué passe au centre d'un canal de détection, où un signal électrique est interrompu par la présence de chaque cellule. La résistance mesurée permet de déterminer la taille et le type de chaque cellule. L'analyseur ProCyte Dx envoie l'échantillon à travers le canal via un courant central coaxial d'échantillon et de réactif. Simultanément, le courant central est entouré par un réactif leuco-protecteur qui se déplace plus rapidement et qui permet qu'une seule cellule à la fois soit présente dans l'orifice, évitant ainsi les coïncidences de comptage ou la recirculation de cellules déjà comptées.



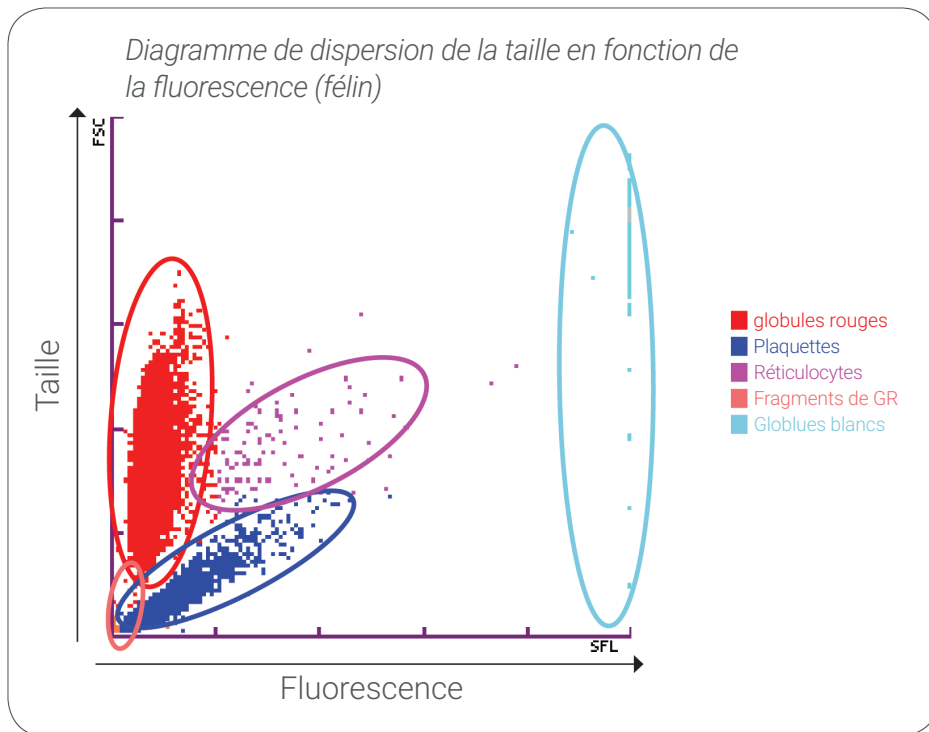
Procédé de détection de l'hémoglobine SLS

La conversion de l'hémoglobine avec le procédé de détection de l'hémoglobine SLS est rapide et ne fait appel à aucune substance toxique (contrairement à la méthode à la cyanméthémoglobine, par exemple), ce qui en fait une méthode parfaitement adaptée aux procédures automatisées. De plus, comme elle peut être utilisée pour mesurer la méthémoglobine, elle permet également de quantifier avec précision le sang contenant de la méthémoglobine, comme c'est le cas avec les échantillons de contrôle.

Qu'est-ce qu'un nuage de points ?

Les nuages de points sont une représentation visuelle de la formule sanguine complète (FSC) et un outil précieux pour interpréter rapidement les résultats d'analyse des échantillons sur l'analyseur ProCyte Dx. Chaque point du graphique représente une cellule unique tel qu'il est analysé par l'instrument. Les différents éléments cellulaires du sang apparaissent en tant que nuages de points distincts, et lorsque la définition du nuage est réduite ou intensifiée, cela représente la variabilité pour cette population cellulaire spécifique, ce qui peut indiquer une anomalie. Plus l'anomalie est importante, plus la variation par rapport à la normale est grande. Un examen de frottis sanguin fournira des informations supplémentaires. Par exemple, si les nuages de points sont plus denses que la normale, une numération augmentée de cette cellule particulière sera probablement évidente dans un frottis sanguin.

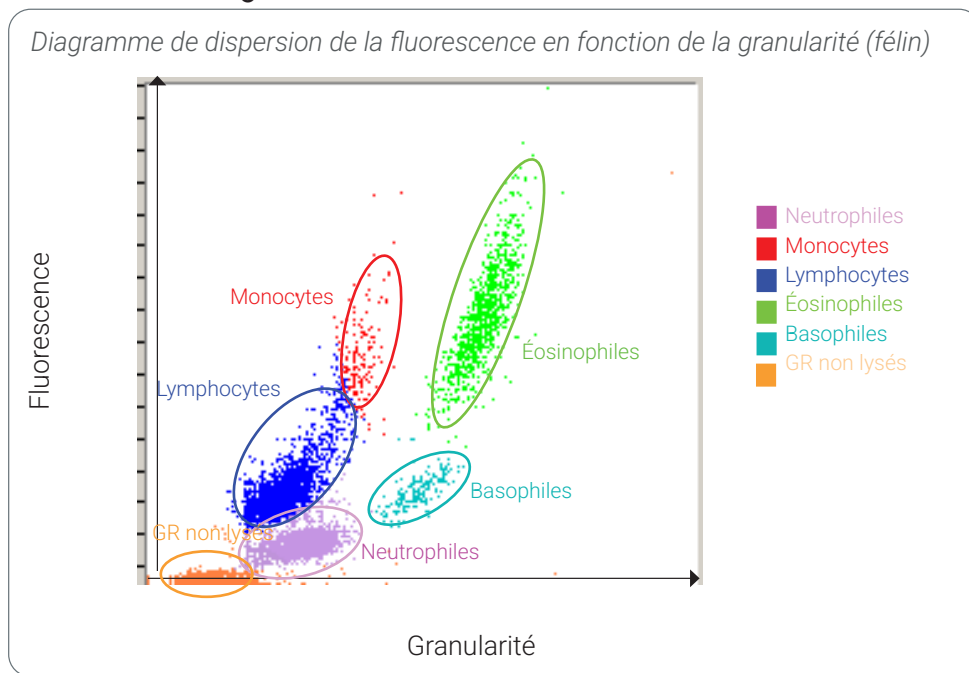
Classement des globules rouges



Lors de l'analyse des globules rouges, l'analyseur ProCyte Dx classe les populations suivantes :

- + **Globules rouges** : les globules rouges (érythrocytes) sont principalement chargés du transport de l'oxygène vers les cellules tissulaires et du transport du dioxyde de carbone à partir de ces cellules.
- + **Plaquettes** : les plaquettes (thrombocytes) jouent un rôle essentiel dans les processus d'hémostase primaire et secondaire conduisant à la coagulation. En raison de leur petite taille, elles restent moins longtemps devant le faisceau laser, absorbent moins de lumière et se retrouvent donc plus près de la base de l'axe y.
- + **Réticulocytes** : les réticulocytes sont des globules rouges immatures qui contiennent de l'ARN ribosomal. Les réticulocytes ont une taille plus importante que la plupart des populations de GR et présentent une plus forte granularité en raison de l'ARN. Ces GR, du fait de leur taille supérieure, absorbent une plus grande quantité de colorant et affichent une fluorescence plus élevée en présence du laser. Ils se situent à droite de la population des GR.
- + **Fragments de GR** : les fragments de GR sont des globules rouges fragiles qui se sont fragmentés lors de la réaction chimique du réactif optique des globules rouges. Il s'agit généralement de membranes d'érythrocytes intactes qui ont libéré leur hémoglobine. Les particules ont une taille similaire à celle des plaquettes, mais réfractent la lumière différemment et sont donc placées à gauche de la population de plaquettes.
- + **Globules blancs** : occasionnellement, une petite quantité de globules blancs peut apparaître sur le nuage de points des érythrocytes. Ces cellules ont une taille supérieure aux réticulocytes et s'affichent par conséquent plus haut dans le graphique. Elles apparaissent, car elles ont absorbé le colorant réticulocytes ProCyte Dx, et, du fait de leur contenu intracellulaire, leur signature cellulaire (émission de fluorescence) est bien plus importante que celle des réticulocytes.

Classification des globules blancs



L'analyseur ProCyte Dx utilise la fluorescence et la diffraction grands angles pour effectuer la classification primaire des globules blancs :

- + **Neutrophiles** : normalement, la teneur en acide nucléique des neutrophiles est la plus faible de la formule à cinq populations, mais ils sont plus complexes sur le plan optique que les cellules mononucléaires. Par conséquent, ils émettent moins de fluorescence, mais diffractent plus de lumière que les lymphocytes et les monocytes.
- + **Lymphocytes** : normalement, les lymphocytes sont les plus petites cellules de la formule à cinq populations. Ils sont également les moins complexes, mais présentent une forte concentration d'acide nucléique par rapport au cytoplasme. Par conséquent, par rapport aux neutrophiles, ces cellules ont une fluorescence plus élevée, une diffraction grands angles plus petite et leur fluorescence est moins importante que celle des monocytes.
- + **Monocytes** : les monocytes sont les cellules ayant le plus grand noyau des différentes populations de la formule leucocytaire. Ils sont moins complexes que les neutrophiles, mais peuvent être plus complexes que les lymphocytes en raison de leur cytoplasme d'apparence granulaire. Les monocytes émettent la plus forte quantité de fluorescence et présentent légèrement plus de diffraction grands angles que les lymphocytes, mais moins que les neutrophiles.
- + **Éosinophiles** : la granularité et la taille des éosinophiles varient considérablement d'une espèce à une autre. Normalement, chez le chien, le cheval, les bovins et le furet, les éosinophiles apparaissent sous la forme d'une grappe de cellules de diffraction grands angles élevée à droite des neutrophiles. On constate également une plus grande quantité de fluorescence émise. Chez le chat, les éosinophiles sont très spécifiques du fait qu'ils présentent la fluorescence la plus élevée et la diffraction la plus forte par rapport à toutes les autres cellules.
- + **Basophiles** : les basophiles varient également en fonction de l'espèce. En général, ils émettent plus de fluorescence que les neutrophiles et présentent une diffraction grands angles plus importante. Chez le chien, le cheval, les bovins et le furet, ils émettent une fluorescence très légèrement supérieure aux neutrophiles, et se trouvent à droite des lymphocytes en termes de diffraction grands angles. Chez le chat, les basophiles apparaissent sous les éosinophiles en ce qui concerne la fluorescence et à droite des lymphocytes en ce qui concerne la diffraction grands angles.
- + **GR non lysés** : cette population se compose de globules rouges non lysés. Comme les globules rouges n'ont pas de noyau, ils émettent très peu de fluorescence et se trouvent sous les globules blancs, en bas du graphique.

Connectivité à l'IDEXX VetLab Station

L'analyseur ProCyte Dx fait partie de la gamme d'analyseurs IDEXX VetLab™ et s'intègre parfaitement à votre IDEXX VetLab™ Station. L'IDEXX VetLab Station est la plateforme des laboratoires de diagnostics en clinique IDEXX qui permet de contrôler les tests en cours sur les échantillons de patient et sert de point de connexion pour les services à distance IDEXX. Les principales fonctions de l'IDEXX VetLab Station incluent :



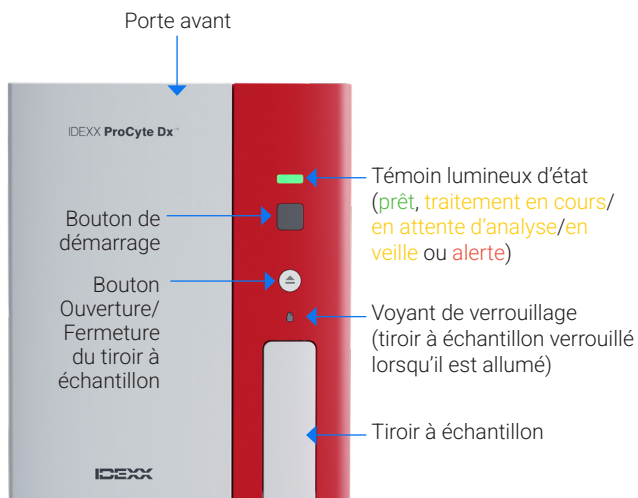
- ✦ Le contrôle complet des instruments par le biais d'une interface intuitive, vous permettant de gérer votre flux de travail et ainsi de recevoir les résultats des tests rapidement.
- ✦ Le stockage illimité des données pour les archives et les résultats, vous donnant accès aux informations complètes de chaque patient afin de prendre des décisions plus éclairées en temps voulu.
- ✦ Des résultats compilés en couleurs, y compris tous les résultats d'hématologie, de biochimie, d'endocrinologie, d'ionogramme, d'analyse urinaire IDEXX en interne et les résultats des dosages rapides.
- ✦ La connectivité aux solutions IDEXX SmartService™, permettant à IDEXX de vous fournir des mises à niveau de logiciel et des services de diagnostic afin de garantir un fonctionnement optimal de votre laboratoire.
- ✦ L'intégration avec VetConnect™ PLUS (non disponible dans toutes les régions), fournissant des tendances (graphiques) avancées de résultats de laboratoire à la fois à partir des instruments internes et des IDEXX Reference Laboratories.
- ✦ La connectivité au système de gestion des informations de clinique (PIMS), liant les patients et les résultats de tests ensemble pour des dossiers médicaux complets et une facturation précise.

Remarque : pour des informations détaillées sur l'IDEXX VetLab Station, notamment sur l'utilisation de ses fonctions, veuillez consulter le *manuel d'utilisation de l'IDEXX VetLab Station*.

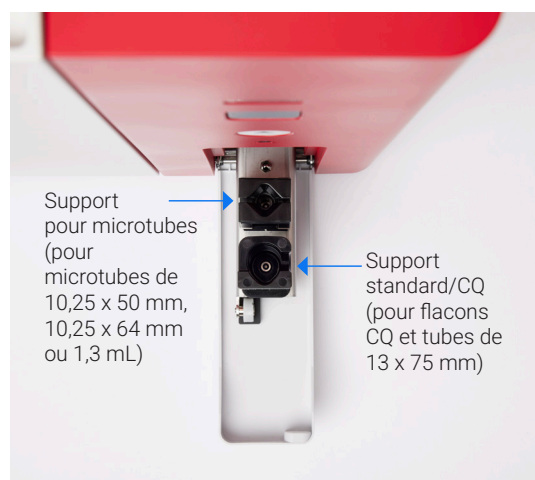
Composants

L'analyseur ProCyte Dx est un système autonome d'analyse du sang animal et des échantillons de contrôle. Il est connecté à la IDEXX VetLab Station et communique avec elle.

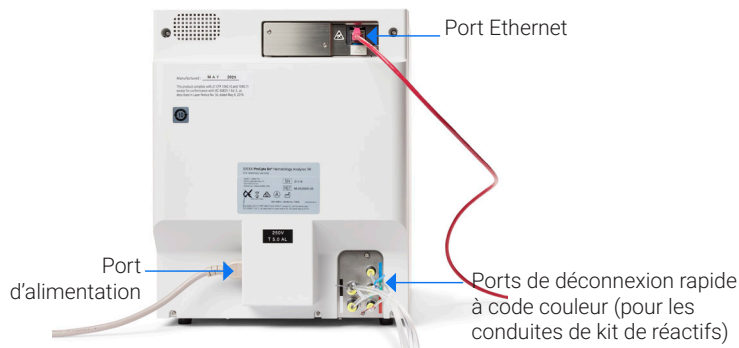
Partie avant de l'analyseur



Tiroir à échantillon



Partie arrière de l'analyseur



Côté droit de l'analyseur



Lecteur de code-barres

Un lecteur de code-barres peut être connecté à la IDEXX VetLab Station, ce qui permet de saisir rapidement les données nécessaires lors des changements de réactifs, du chargement des valeurs cibles des contrôles ProCyte Dx et du chargement des intervalles acceptables pour le contrôle qualité. Le lecteur de code-barres n'est pas obligatoire à la réalisation de ces opérations, mais il facilite et accélère la saisie des données.

Remarque : le lecteur de code-barres peut également être utilisé pour entrer des informations sur les patients (via un code-barres) dans l'écran « Identification du patient ».



État de l'analyseur

Le voyant de la diode électroluminescente (DEL) situé sur le panneau avant de l'analyseur ProCyte Dx indique l'état de l'analyseur.

Remarque : vous pouvez également consulter l'état de l'analyseur en affichant son icône dans l'écran d'accueil de l'IDEXX VetLab Station.

Couleur DEL	Description
Vert (fixe)	PRÊT : l'analyseur est prêt à traiter des échantillons ou à effectuer des tâches de maintenance.
Jaune (fixe)	TRAITEMENT EN COURS : l'analyseur est en train de traiter un échantillon ou effectue une autre procédure.
Jaune (clignotant)	L'analyseur attend que l'utilisateur lance l'analyse d'un échantillon après avoir reçu les informations relatives au patient en provenance de l'IDEXX VetLab Station.
Jaune (intermittent)	MODE VEILLE
Rouge (clignotant)	ERREUR : une erreur s'est produite (consultez les messages d'erreur ou d'alerte sur l'IDEXX VetLab Station).


Mise sous/hors tension de l'analyseur

L'analyseur ProCyte Dx redémarre automatiquement chaque semaine. Si vous devez mettre l'analyseur (ou l'analyseur et l'IDEXX VetLab Station) sous ou hors tension à un autre moment, procédez comme suit :

Pour mettre l'analyseur sous tension

1. Assurez-vous que l'ordinateur de la IDEXX VetLab Station est sous tension et que le moniteur à écran tactile affiche l'écran d'accueil. Au besoin, appuyez sur **Accueil** dans le coin supérieur gauche de l'écran pour accéder à l'écran. L'icône IDEXX ProCyte Dx apparaît avec l'état « Hors ligne » (noir).
2. Pour mettre l'analyseur sous tension, ouvrez la porte de l'appareil et appuyez sur le bouton d'alimentation. L'état de l'icône IDEXX ProCyte Dx sur l'écran d'accueil passe de « Hors ligne » (noir) à « Traitement en cours » (jaune) pendant que l'analyseur effectue diverses procédures d'auto-contrôle (si l'une d'elles échoue, un message d'alerte s'affiche sur l'écran d'accueil de l'IDEXX VetLab Station). Cette opération dure environ 8 minutes.
3. En cas de réussite des procédures d'auto-contrôle, l'icône IDEXX ProCyte Dx de l'écran d'accueil passe à l'état « Prêt » (vert) et le voyant de l'analyseur ProCyte Dx devient vert (fixe).

Pour mettre l'analyseur et l'IDEXX VetLab Station hors tension

1. Appuyez sur l'icône *IDEXX ProCyte Dx* de l'écran d'accueil de l'IDEXX VetLab Station.
2. Appuyez sur *Éteindre*.
3. Appuyez sur *OK*. L'analyseur entame la procédure de mise en veille, puis s'éteint automatiquement.
4. Appuyez sur , puis appuyez sur *Éteindre*.
5. Appuyez sur *Éteindre* pour mettre l'IDEXX VetLab Station hors tension.

Analyse des échantillons

Les échantillons de sang total, de liquide abdominal, de liquide thoracique et de liquide synovial peuvent être analysés sur l'analyseur d'hématologie ProCyte Dx™.

L'analyseur ProCyte Dx produit une formule sanguine complète (FSC) pour chaque échantillon sanguin analysé.

IMPORTANT :

- + Les échantillons doivent être analysés dans un délai de 4 heures suivant leur collecte.
- + Ne pas analyser d'échantillons sanguins coagulés.
- + Les résultats doivent toujours être évalués en tenant compte des observations cliniques ou d'autres résultats de laboratoire.

Espèces compatibles

L'analyseur ProCyte Dx peut analyser le sang des espèces suivantes :

+ Canin	+ Félin	+ Gerbille	+ Mouton	+ Lama
+ Cheval	+ Bovin	+ Chameau	+ Alpaga	+ Hamster
+ Furet	+ Dauphin	+ Chèvre	+ Lapin	+ Cochon
+ Cochon d'Inde	+ Cochon nain	+ Autre [‡]		

[‡] L'espèce « Autre » a été ajoutée à des fins de recherche. Les algorithmes de cette option se fondent sur l'espèce canine et n'ont par conséquent pas été validés pour les autres espèces animales. L'algorithme canin comprend la taille cellulaire, le modèle de diffraction et des distributions uniques spécialement conçues pour cette espèce. Ce mode peut être utilisé par des professionnels expérimentés capables d'utiliser les nuages de points d'hématologie conjointement avec des examens manuels (par exemple, réaliser un frottis sanguin, un hématocrite, etc.) pour confirmer les résultats.

Analyse d'un échantillon

1. Démarrez l'analyse de l'échantillon avec l'IDEXX VetLab™ Station (pour plus d'informations, consultez le *Manuel d'utilisation de l'IDEXX VetLab Station*).
2. Vérifiez que le tiroir à échantillon de l'analyseur ProCyte Dx est ouvert. Au besoin, appuyez sur le bouton **Ouverture/Fermeture** de l'analyseur pour ouvrir ou fermer le tiroir à échantillon.
3. Collectez et préparez l'échantillon du patient :
 - a. Remplissez un tube EDTA standard ou un micro-tube avec le volume adéquat selon les spécifications du fabricant (l'analyseur nécessite un minimum de 500 µL pour les tubes standard et 200 µL pour les micro-tubes afin de permettre le mélange adéquat de l'échantillon avant l'analyse).

Remarque : l'analyseur ProCyte Dx est capable d'analyser la plupart des tubes de prélèvement sanguin EDTA. De nombreux fabricants proposent des tubes pour analyses hématologiques de taille standard (13 x 75 mm). Nous vous conseillons d'utiliser uniquement des tubes provenant d'une source fiable. Si vous n'êtes pas certain des tubes EDTA à employer, IDEXX recommande d'utiliser des tubes de prélèvement EDTA (standard BD) de 2 mL et les tubes IDEXX VetCollect™.
 - b. **Retournez doucement l'échantillon 10 fois** pour garantir que le contenu est bien mélangé.
4. Ensuite, placez-le immédiatement dans le support de tube adéquat du tiroir à échantillon.

IMPORTANT : si vous utilisez un micro-tube, retirez le bouchon avant de le placer dans le support de tube.
5. Appuyez sur le bouton **Démarrage** de l'analyseur. Le tiroir à échantillon se ferme automatiquement et l'analyseur débute le traitement de l'échantillon.

Annulation d'une analyse

Besoin d'annuler une analyse alors qu'elle est déjà en cours ? Trouvez le patient approprié dans la liste En cours, appuyez sur l'icône *IDEXX ProCyte Dx*, puis sélectionnez *Annuler l'analyse*.

Paramètres d'analyse

L'analyseur ProCyte Dx fournit des résultats pour les paramètres suivants[†] :

	<i>Paramètre</i>	<i>Description</i>
<i>Paramètres érythrocytaires</i>	GR	Nombre total d'érythrocytes (numération des globules rouges)
	HCT	Valeur de l'hématocrite : proportion d'érythrocytes par rapport au volume de sang total
	HGB	Concentration d'hémoglobine
	VGM	Volume érythrocytaire moyen de l'échantillon
	TGMH	Volume moyen d'hémoglobine par numération de globules rouges (GR)
	CCMH	Concentration corpusculaire moyenne en hémoglobine
	RDW	Le degré de variation de la taille de la population érythrocytaire (indice de distribution des globules rouges)
	RETIC (% et nbre)	Réticulocytes
	RETIC-HGB	Teneur en hémoglobine des réticulocytes
	GR nucléés	Globules rouges nucléés (lorsque leur présence est suspectée)
<i>Paramètres leucocytaires</i>	GB	Nombre total de leucocytes (numération des globules blancs)
	NEU (% et nbre)	Neutrophiles
	LYM (% et nbre)	Lymphocytes
	MONO (% et nbre)	Monocytes
	EOS (% et nbre)	Éosinophiles
	BASO (% et nbre)	Basophiles
	BAND	Granulocytes neutrophiles non segmentés (lorsque la présence est suspectée)
<i>Paramètres plaquettaires</i>	PLT	Nombre total de plaquettes (numération plaquettaire)
	VPM	Volume plaquettaire moyen
	IDP	Le degré de variation de la taille de la population plaquettaire (indice de distribution des plaquettes)
	PCT	Valeur de l'hématocrite plaquettaire
<i>Paramètres d'analyse des liquides</i>	TNCC	Nombre total de cellules nucléées
	AGRANS (% et nbre)	Agranulocytes
	GRANS (% et nbre)	Granulocytes
	GR	Nombre total d'érythrocytes (numération des globules rouges)

[†] Le nombre de paramètres indiqués peut varier en fonction des espèces (par exemple, les réticulocytes ne sont pas indiqués pour les espèces équines).

Affichage et impression des résultats d'analyse

Les résultats obtenus par un analyseur sont automatiquement renvoyés à l'IDEXX VetLab Station et enregistrés dans le dossier patient approprié. Le compte rendu des résultats diagnostiques contient le détail de tous les résultats d'analyse pour un patient donné, à un jour donné.

Vous pouvez imprimer automatiquement les résultats d'analyses chaque fois qu'une série de résultats est obtenue, ou le faire manuellement dès que vous en avez besoin.

Pour plus d'informations sur la consultation et l'impression des résultats d'analyse, reportez-vous au *Manuel d'utilisation de l'IDEXX VetLab Station*.

Gestion des réactifs et des colorants

À propos des réactifs et des colorants ProCyte Dx

L'analyseur d'hématologie ProCyte Dx™ utilise le kit de réactifs ProCyte Dx™ ainsi que le pack de colorants ProCyte Dx™ pour traiter les échantillons de patients. N'utilisez pas d'autres réactifs ou colorants avec l'analyseur ProCyte Dx. Tous les réactifs et les colorants de l'analyseur ProCyte Dx sont destinés à un usage vétérinaire uniquement.

IMPORTANT : les kits de réactifs et les packs de colorants doivent être conservés à température ambiante (15 °C à 30 °C/59 °F à 86 °F) lorsqu'ils sont connectés à l'analyseur. Les kits/packs non connectés doivent être conservés à une température comprise entre 2 °C et 30 °C (36 °F à 86 °F).

Kit de réactifs ProCyte Dx

Le kit de réactifs ProCyte Dx comprend trois flacons de réactifs (réactif de lyse, diluant réticulocytes et réactif HGB), un diluant système et un compartiment à déchets (consultez les [spécifications du kit de réactifs](#) pour en savoir plus sur l'usage prévu, les ingrédients actifs, la méthodologie et les avertissements/précautions pour chaque réactif/diluant et/ou contactez l'assistance clientèle et technique d>IDEXX pour recevoir un exemplaire des informations issues de la FDS sur le kit de réactifs). À l'intérieur du kit de réactifs, les différents compartiments sont codés à l'aide d'un chiffre et d'une couleur pour indiquer le placement de chaque réactif, du diluant système et du compartiment à déchets. Vous trouverez plus loin dans cette section des instructions concernant le changement d'un kit de réactifs.

Le kit de réactifs se connecte à l'analyseur via la tête de connexion rapide, qui a été conçue pour simplifier et optimiser la procédure de changement des réactifs. Elle comprend cinq sondes qui s'insèrent dans les flacons et les récipients du kit de réactifs. Les sondes sont reliées à des tubes qui se branchent aux ports de déconnexion rapide situés à l'arrière de l'analyseur. La couleur de chaque tube est identique à celle des ports de déconnexion rapide correspondants. **Veillez à connecter les tubes aux ports de déconnexion rapide appropriés. La tête de connexion rapide est réutilisée chaque fois que vous changez le kit de réactifs.**

IMPORTANT : pour garantir à la fois votre sécurité et des performances optimales, IDEXX recommande que tous les kits de réactifs soient placés à côté ou en dessous de l'analyseur. Les kits de réactifs ne doivent pas être posés sur l'analyseur.

Pack de colorants ProCyte Dx

Le pack de colorants ProCyte Dx comprend un sachet de colorant leucocytes et un sachet de colorant réticulocytes qui sont fusionnés. Vous trouverez plus loin dans cette section des instructions concernant le changement d'un pack de colorants. Consultez les [spécifications relatives au pack de colorants](#) pour en savoir plus sur l'usage prévu, les ingrédients actifs, la méthodologie et les avertissements/précautions pour chaque réactif/diluant et/ou contactez l'assistance clientèle et technique d>IDEXX pour recevoir un exemplaire des informations de la FDS sur le pack de colorants.

Changement d'un kit de réactifs/pack de colorants

Un message d'alerte s'affiche lorsque le kit de réactifs/pack de colorants est vide ou arrivé à expiration. Lorsque le kit de réactifs/pack de colorants est presque vide ou proche de la date de péremption, vous pouvez le changer immédiatement ou demander à recevoir un rappel pour le changer plus tard.

IMPORTANT : la mise au rebut des déchets doit s'effectuer conformément aux réglementations locales en vigueur.

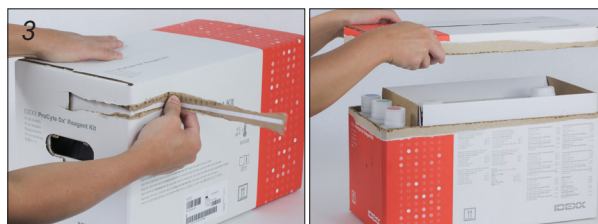
Pour remplacer le kit de réactif

1. Appuyez sur **Changer réactif** dans le message d'alerte.

OU

Appuyez sur l'icône **IDEXX ProCyte Dx** de l'écran d'accueil de l>IDEXX VetLab™ Station, puis appuyez sur **Changer réactif**.

2. Scannez le code-barres n° 2 sur le nouveau kit de réactifs et appuyez sur **Continuer**.
3. Ouvrez un nouveau kit de réactifs en déchirant les languettes prédécoupées, en exposant le compartiment des réactifs et en le plaçant à côté ou en dessous de l'analyseur.



- Débouchez les trois flacons, le diluant système et le compartiment à déchets (utilisez le déboucheur du kit d'accessoires d'origine, au besoin) et placez-les à l'écart. Vérifiez que l'ordre des flacons est correct en faisant correspondre la couleur des étiquettes des flacons avec la couleur du compartiment.
- Placez la tête de connexion rapide sur le kit de réactifs, en vous assurant que les sondes sont bien insérées dans les trois flacons de réactifs, le diluant système et le compartiment à déchets.
- Appuyez sur **OK**.
- Retirez avec précaution chaque flacon de réactif de l'ancien kit, puis jetez leur contenu en veillant à respecter les réglementations locales en vigueur. Placez ensuite les bouchons des flacons du nouveau kit de réactifs sur les flacons de l'ancien kit.



Pour changer le pack de colorants

- Appuyez sur **Changer le pack de colorants** dans le message d'alerte.
OU
Appuyez sur l'icône **IDEXX ProCyte Dx** de l'écran d'accueil de l'**IDEXX VetLab Station**, puis appuyez sur **Changer le pack de colorants**.
- Scannez ou saisissez le code-barres n° 2 sur la boîte du nouveau pack de colorants et appuyez sur **Continuer**.
- Ouvrez la porte avant de l'analyseur.
- Dévissez les bouchons d'un nouveau pack de colorants.
- Retirez l'ancien pack de colorants du support et placez le nouveau à la place.
- Dévissez les sondes de l'ancien pack de colorants et placez-les sur le nouveau pack de colorants, en veillant à insérer chaque sonde dans le sachet correct (**les conduites et les bouchons de colorants possèdent un code couleur correspondant aux étiquettes des sachets de colorants**).
- Vissez les bouchons du nouveau pack de colorants sur l'ancien pack de colorants afin d'éviter les fuites.
- Vissez les bouchons des sondes sur le nouveau pack de colorants et fermez la porte avant.
- Appuyez sur **OK** pour terminer la mise à jour.



Affichage de l'état de remplissage des réactifs/colorants et des informations relatives à la date de péremption

Pour consulter l'état de remplissage du kit de réactifs et du pack de colorants ainsi que des informations sur leur date de péremption, appuyez sur l'icône **IDEXX ProCyte Dx** de l'écran d'accueil de l'**IDEXX VetLab Station**. Deux jauges s'affichent au centre de l'écran et indiquent l'état de remplissage du kit de réactifs et du pack de colorants (la barre grise indique le niveau de remplissage). Le nombre de jours restants avant l'expiration de chaque solution s'affiche sous les jauges. Lorsque l'état de remplissage est faible ou vide, la jauge et les jours restants avant l'expiration deviennent rouges.

Affichage du journal des réactifs

Un journal est disponible pour visualiser les informations actuelles et rétrospectives sur les réactifs et les colorants.

- Appuyez sur l'icône **IDEXX ProCyte Dx** de l'écran d'accueil de l'**IDEXX VetLab Station**.
- Appuyez sur **Afficher le compte rendu**. Le kit de réactifs et le pack de colorants actuellement en place apparaissent en noir. Les informations rétrospectives sur les kits de réactifs et les packs de colorants apparaissent en gris.

Contrôle qualité

Présentation

L'objectif du contrôle qualité (CQ) est de surveiller les performances de l'analyseur d'hématologie ProCyte Dx™ au fil du temps. Le CQ permet également de garantir la fiabilité de l'analyseur et du système de réactifs. Il est conseillé d'effectuer un contrôle qualité par mois. Il peut être nécessaire d'effectuer un contrôle de qualité à des fins de dépannage.

e-CHECK™ (XS) est le matériel de contrôle de qualité utilisé pour surveiller les performances de l'analyseur ProCyte Dx. Le contrôle e-CHECK (XS) est une matrice de sang total stabilisé conçue pour le contrôle statistique des processus de l'analyseur ProCyte Dx et est destiné à un usage vétérinaire uniquement. N'utilisez aucun autre matériel de contrôle qualité sur cet analyseur.

Ajout d'un lot de contrôle qualité

Si votre lot CQ ne figure pas déjà sur l'écran Contrôle qualité (à la suite d'une utilisation précédente ou téléchargé depuis les solutions IDEXX SmartService™), procédez comme suit pour ajouter un nouveau lot CQ.

1. Appuyez sur l'icône **IDEXX ProCyte Dx** de l'écran d'accueil de l'IDEXX VetLab™ Station.
2. Appuyez sur **Contrôle qualité**.
3. Appuyez sur **Ajouter un lot CQ**.
4. Si vous disposez d'un lecteur de code-barres, scannez le code-barres de la notice d'utilisation du e-CHECK (XS). Si vous ne disposez pas de lecteur, saisissez le code-barres à l'aide du clavier à l'écran, puis appuyez sur **Suivant**.
5. Répétez l'étape 4 pour l'ensemble des six codes-barres. À la fin de cette opération, les codes-barres apparaissent dans la zone Codes-barres de contrôle qualité. Lorsqu'un code-barres est saisi correctement, une coche verte s'affiche à sa gauche. Lorsqu'un code-barres ne semble pas valide (parce qu'il n'existe pas ou qu'il a expiré), une croix rouge (X) s'affiche à sa gauche, et un message d'erreur peut également apparaître.
6. Appuyez sur **Suivant**. Le lot CQ s'affiche maintenant dans l'écran Contrôle qualité.

Réalisation d'un contrôle qualité

Afin d'assurer une performance optimale de votre analyseur, il est conseillé d'effectuer cette procédure mensuellement.

1. Appuyez sur l'icône **IDEXX ProCyte Dx** de l'écran d'accueil de l'IDEXX VetLab Station.
2. Appuyez sur **Contrôle qualité**.
3. Sélectionnez le lot ProCyte Dx Quality Control que vous souhaitez utiliser, puis appuyez sur **Exécuter CQ**. Le tiroir à échantillon du ProCyte Dx s'ouvre.

Remarque : si aucun lot CQ valide n'est disponible, ajoutez un nouveau lot de contrôle qualité (pour des instructions détaillées, consultez la section [Ajout d'un lot de contrôle qualité](#)).

4. Laissez un flacon e-CHECK (XS) atteindre la température ambiante (18 °C à 25 °C/64 °F à 77 °F) pendant au moins 15 minutes. La température du flacon ne doit pas dépasser la température ambiante.

Remarque : ne réchauffez pas le flacon dans vos mains ou avec un quelconque appareil chauffant.

5. Vérifiez que le bouchon est fermé correctement, puis retournez doucement le flacon e-CHECK (XS) pour le mélanger, jusqu'à ce que le culot de centrifugation situé au fond du flacon soit totalement remis en suspension.

Remarque : le fait de retourner de temps en temps le flacon pendant son réchauffement permet de réduire la durée de cette étape. N'utilisez jamais d'agitateur ou de mélangeur mécanique pour cette étape.

6. Placez immédiatement le flacon e-CHECK (XS) dans le support de tube standard/CQ.
7. Appuyez sur **OK**.



- Appuyez sur le bouton **Démarrage** de l'analyseur.
- Une fois la procédure terminée, le flacon e-CHECK (XS) peut être replacé au réfrigérateur s'il a été laissé à température ambiante pendant moins de 1 heure.

Remarque : e-CHECK (XS) reste stable pendant 14 jours une fois le capuchon percé.

Affichage des résultats du contrôle qualité

- Appuyez sur l'icône **IDEXX ProCyte Dx** de l'écran d'accueil de l'IDEXX VetLab Station.
- Appuyez sur **Contrôle qualité**.
- Sélectionnez les résultats CQ à afficher et appuyez sur **Afficher les résultats du CQ**.

Affichage des informations relatives au lot de contrôle qualité

- Appuyez sur l'icône **IDEXX ProCyte Dx** de l'écran d'accueil de l'IDEXX VetLab Station.
- Appuyez sur **Contrôle qualité**.
- Appuyez sur **Afficher les informations de lot CQ**. Diverses informations concernant le lot CQ s'affichent : numéro de lot, niveau, date de péremption (non ouvert) et paramètre.
- Appuyez sur **Retour** pour revenir à l'écran précédent.



Paramètres

L'écran Paramètres de l'IDEXX ProCyte Dx comprend plusieurs options modifiables selon vos préférences :

Modification des paramètres

1. Appuyez sur l'icône *IDEXX ProCyte Dx* de l'écran d'accueil de l'IDEXX VetLab Station.
2. Appuyez sur *Paramètres*.
3. Ajustez les paramètres selon vos besoins :

<i>Paramètre</i>	<i>Description</i>
Capteur d'aspiration	Activé : confirme que l'analyseur a pu aspirer correctement l'échantillon lors de toutes les phases de l'analyse. Lorsque ce paramètre est activé, un message s'affiche lorsque l'analyseur n'est pas parvenu à aspirer l'échantillon pour analyse. Désactivé : l'analyseur poursuit l'analyse, même si la quantité d'échantillon aspirée était insuffisante, pendant toutes les phases de l'analyse. En cas d'inadéquation de l'échantillon, les résultats peuvent être compromis.
Rappel de retournement de l'échantillon	Activé : affiche un message sur l'IDEXX VetLab Station après le lancement d'une analyse par l'analyseur ProCyte Dx, afin de vous rappeler de retourner l'échantillon avant de le charger dans le tiroir à échantillon. Désactivé : aucun message de rappel de retournement de l'échantillon ne s'affiche.
Rappel de niveau de réactif faible	Activé : affiche un message sur l'IDEXX VetLab Station lorsque les liquides du kit de réactifs ou du pack de colorants atteignent un niveau bas. Il s'agit d'un rappel utile pour la commande d'un nouveau kit de réactifs/pack de colorants si vous n'en avez pas en stock. Désactivé : vous ne recevrez un avertissement qu'une fois que le kit de réactifs ou le pack de colorants est vide.
Rappel liquide synovial	Activé : si vous avez sélectionné le liquide synovial comme type d'échantillon, un message s'affiche sur l'IDEXX VetLab Station afin de donner des instructions spéciales de préparation d'échantillon (effectuer une dilution 1:2 avec de la hyaluronidase et multiplier les résultats par 2), car les échantillons de liquide synovial risquent d'obstruer l'analyseur. Désactivé : aucun message relatif au liquide synovial ne s'affiche.
Heure de mise en veille	Ce paramètre est défini automatiquement sur 19 heures, heure locale, mais il peut être réglé sur l'heure de votre choix. IDEXX recommande de le définir sur l'heure de fermeture de la clinique. Pour plus d'informations, consultez la section Activation du mode veille .
Quitter automatiquement le mode veille	Activé : l'appareil quitte le mode veille automatiquement. IDEXX recommande ce paramètre pour les cliniques d'urgence ou ouvertes 24 h/24 qui ont immédiatement besoin d'utiliser l'analyseur une fois la procédure de mise en veille effectuée. Désactivé : reste en mode veille jusqu'à ce que vous le quittiez manuellement sur l'IDEXX VetLab Station. IDEXX recommande ce paramètre pour les cliniques qui souhaitent économiser les réactifs et n'ont pas immédiatement besoin d'utiliser l'analyseur une fois la procédure de mise en veille effectuée. Pour plus d'informations, consultez la section Activation du mode veille .
Redémarrage hebdomadaire	Ce paramètre est défini automatiquement sur le samedi, mais il peut être réglé sur le jour de votre choix. IDEXX recommande de définir le redémarrage hebdomadaire pendant les jours de fermeture de la clinique.

Entretien

Entretien quotidien

Vérification des niveaux de réactifs, des tubulures et des câbles

- + Vérifiez les niveaux des réactifs dans l'écran Instruments du système IDEXX ProCyte Dx afin de vous assurer que vous disposez de quantités suffisantes pour analyser tous les échantillons du jour (pour plus d'informations, consultez la section [Affichage de l'état de remplissage des réactifs/colorants et des informations relatives à la date de péremption](#)).
- + Vérifiez la tubulure et les câbles reliés à l'analyseur. Veillez à ce que la tubulure ne soit pas courbée et que le cordon d'alimentation soit bien branché à la prise.

Activation du mode veille

Le mode veille est une procédure quotidienne de maintenance automatisée qui permet de déterminer si l'analyseur est prêt à fonctionner, s'il doit être nettoyé ou si un entretien est nécessaire. Elle s'effectue chaque jour à l'heure qui a été définie par l'utilisateur ou lorsque l'analyseur reste inactif pendant plus de 12 heures.

Lorsque le mode veille est enclenché, l'analyseur effectue un cycle de nettoyage, puis reste inactif et présente l'état « Veille » jusqu'à la sortie du mode veille. Cela peut se faire instantanément (si vous utilisez la fonction Quitter automatiquement le mode veille, uniquement recommandée pour les cliniques ouvertes tous les jours pendant plus de 12 heures) ou après quelques minutes/heures/jours, selon la fréquence d'utilisation de l'analyseur. **L'analyseur doit rester en mode veille jusqu'au moment où une analyse d'échantillon est nécessaire.** Une fois sorti du mode veille, l'analyseur effectue une procédure de rinçage automatique et des vérifications en arrière-plan et affiche l'état « Prêt » lorsqu'il est en mesure de traiter des échantillons (la sortie du mode veille dure environ 8 minutes).

Quitter le mode veille

IMPORTANT :

- + Cela prend environ 8 minutes pour sortir du mode veille.
 - + Si vous ne comptez pas utiliser l'analyseur, ne sortez pas du mode veille (afin d'éviter la consommation inutile de réactifs).
 - + Cette procédure n'est pas nécessaire pour les cliniques d'urgence ou ouvertes 24 heures/24 qui utilisent la fonction **Quitter automatiquement le mode veille** sur l'écran de paramètres du système IDEXX ProCyte Dx.
1. Appuyez sur l'icône *IDEXX ProCyte Dx* dans l'écran d'accueil de l'*IDEXX VetLab™ Station* (l'icône doit présenter l'état « Veille »).
 2. Appuyez sur *Quitter le mode veille* dans l'écran Instruments du système IDEXX ProCyte Dx.
 3. À l'invite, appuyez sur *OK* pour confirmer que vous souhaitez quitter le mode Veille. La procédure de rinçage automatique de l'analyseur ProCyte Dx démarre automatiquement et un contrôle du système en arrière-plan se lance. Une fois ces procédures terminées (environ 8 minutes sont nécessaires), vous pouvez utiliser l'analyseur ProCyte Dx pour analyser vos échantillons.

Pour modifier l'heure par défaut de mise en veille de l'analyseur

Par défaut, l'analyseur ProCyte Dx passe en mode veille à 19 heures tous les jours. IDEXX recommande de permettre à l'analyseur de passer en mode veille une fois les analyses du jour terminées.

1. Appuyez sur l'icône *IDEXX ProCyte Dx* de l'écran d'accueil de l'*IDEXX VetLab Station*.
2. Appuyez sur *Paramètres*.
3. Sous En veille, appuyez sur les listes déroulantes disponibles pour modifier l'heure selon vos besoins.
4. Si votre clinique est ouverte toujours les jours pendant plus de 12 heures par jour et que vous préférez que votre analyseur quitte automatiquement le mode veille afin qu'il soit prêt à l'emploi (hors du mode veille), activez la fonction *Quitter automatiquement le mode veille*.
IMPORTANT : cette option peut forcer l'analyseur à passer en mode veille jusqu'à deux fois par jour, entraînant une consommation inutile de réactifs. Ce paramètre est recommandé uniquement pour les cliniques ouvertes tous les jours pendant plus de 12 heures.

Maintenance mensuelle

Exécution de la procédure de rinçage mensuel

L'IDEXX VetLab Station affiche une invite pour effectuer la procédure de rinçage mensuel tous les 30 jours. **IDEXX vous recommande de la réaliser tous les mois** afin que les performances de l'analyseur restent optimales. Cette procédure :

- + Élimine les contaminants de la cuve de circulation du détecteur optique
- + Lance automatiquement la procédure de rinçage automatique
- + Effectue un contrôle du système en arrière-plan
- + La procédure dure environ 25 minutes.

Pour cette procédure, utilisez la solution IDEXX Hydro-Clean ou une solution d'eau de Javel à 5 % préparée à l'aide d'eau de Javel filtrée non parfumée et d'eau distillée/déionisée. La proportion d'eau de Javel par rapport à l'eau distillée/déionisée varie en fonction de la concentration de l'eau de Javel (par exemple, l'eau de Javel Clorox™ ordinaire a une concentration de 6 %, la solution doit donc comporter 5 portions d'eau de Javel et 1 portion d'eau distillée/déionisée).

IMPORTANT : utilisez uniquement de l'eau de Javel filtrée et non parfumée sans agent tensio-actif. N'UTILISEZ EN AUCUN CAS des eaux de Javel parfumées ou des versions génériques de l'eau de Javel standard. N'UTILISEZ PAS l'eau du robinet. Une fois préparée, la solution peut être utilisée pendant une semaine.

Exécution de la procédure de rinçage mensuel

1. Si vous ne disposez pas de la solution IDEXX Hydro-Clean, préparez une solution d'eau de Javel à 5 % à l'aide de l'une des méthodes suivantes :
 - + Mélangez 2,5 mL d'eau de Javel à 6 % d'hypochlorite de sodium ordinaire filtrée avec 0,5 mL d'eau désionisée/distillée.
 - + Mélangez 2 mL d'eau de Javel à 7,5 % d'hypochlorite de sodium ordinaire filtrée avec 1 mL d'eau désionisée/distillée.

IMPORTANT : utilisez uniquement de l'eau de Javel filtrée et non parfumée sans agent tensio-actif. N'utilisez pas d'eau de Javel en gel, de haute efficacité, pour usage extérieur, parfumée ou sans éclaboussures dans l'analyseur.
2. Appuyez sur **Lancer rinçage mensuel** dans le message d'alerte ou sur l'icône **IDEXX ProCyte Dx** sur l'écran d'accueil, puis sur **Diagnostics**, puis sur **Rinçage mensuel**.
3. Suivez les instructions à l'écran.
4. À l'invite, versez 2 mL de solution IDEXX Hydro-Clean (ou de la solution d'eau de Javel à 5 %) dans un tube EDTA non traité ou rincé de 13 x 75 mm (par exemple, un tube VetCollect™) et insérez le tube dans le support standard/CQ, dans le tiroir à échantillon de l'analyseur.
5. Appuyez sur le bouton **Démarrage** de l'analyseur.
6. Une fois la procédure de rinçage mensuel terminée, [lancez le contrôle qualité sur votre analyseur](#).

Nettoyage du boîtier

Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant de nettoyer l'analyseur.

Nettoyez l'extérieur de l'analyseur à l'aide d'un chiffon légèrement humide (non trempé) et non pelucheux. L'emploi d'un désinfectant léger ou d'un savon liquide doux aidera à éliminer la graisse. N'utilisez pas les produits suivants à proximité de l'analyseur : solvants organiques, produits de nettoyage à base d'ammoniac, marqueurs à encre, aérosols contenant des liquides volatiles, insecticides, vernis ou désodorisants.

Veillez à ne pas renverser d'échantillons, de produits chimiques, d'agents nettoyants, d'eau ou tout autre liquide sur l'analyseur.

Remarque : les poussières et poils d'animaux peuvent entraîner des défaillances de l'analyseur. Dépoussiérez régulièrement l'analyseur et les surfaces environnantes à l'aide d'un chiffon humide.

Nettoyage du filtre du ventilateur

Le filtre du ventilateur de l'analyseur doit être nettoyé tous les mois.

Nettoyage du filtre du ventilateur

1. Appuyez sur l'icône *IDEXX ProCyte Dx* de l'écran d'accueil de l'*IDEXX VetLab Station*.
2. Appuyez sur *Éteindre*.
3. Appuyez sur *OK*. L'analyseur entame la procédure de mise en veille, puis s'éteint automatiquement.
4. Ouvrez la porte se trouvant du côté droit de l'analyseur.
5. Retirez le filtre du ventilateur.
6. À l'aide d'un aspirateur, éliminez les débris du filtre.
7. Remettez le filtre du ventilateur en place, puis refermez la porte du côté droit.



Entretien selon les besoins

Mise à niveau du logiciel

Vous recevrez des mises à niveau logicielles d'*IDEXX* au fil de l'ajout de nouvelles fonctions et fonctionnalités à l'analyseur. Ces mises à niveau seront envoyées automatiquement à votre analyseur via votre connexion *IDEXX SmartService™ Solutions*. Vous recevrez un message de confirmation une fois que la procédure de mise à jour sera terminée.

Dépannage

Différences dans les résultats

Par rapport à un laboratoire commercial ou à un autre instrument

Comparer des résultats issus de différents laboratoires, lesquels utilisent certainement des méthodes ou des équipements différents, vous donnerait un résultat pour le moins imprécis. Toute comparaison devrait être effectuée sur un même échantillon qui a été « scindé », stocké dans des conditions similaires et testé approximativement au même moment. Si trop de temps s'est écoulé entre les analyses comparatives de l'échantillon, ce dernier peut se détériorer. Par exemple, après 8 heures, les valeurs VGM se modifient car les cellules ont tendance à gonfler. Comparez chaque résultat à l'intervalle de référence établi par IDEXX ou par le laboratoire commercial (selon les besoins). Le rapport avec l'intervalle de référence de la méthode qui a été utilisée pour les obtenir doit être le même. Par exemple, un échantillon donnant un résultat légèrement inférieur à l'intervalle de référence avec l'analyseur ProCyte Dx doit correspondre à un résultat de laboratoire légèrement inférieur à la fourchette de référence du laboratoire.

Avec vos propres attentes

Si vous obtenez des résultats qui ne sont pas ce que vous attendiez pour un patient spécifique, réfléchissez aux points suivants :

- + Avez-vous observé une quelconque anomalie dans l'échantillon prélevé (p. ex. hémolyse, lipémie ou stress de l'animal) susceptible d'avoir affecté les résultats ?
- + Dans quelle mesure le résultat s'éloigne-t-il de l'intervalle de référence ? Plus l'intervalle de référence est étroit, plus des écarts mineurs sont susceptibles de se produire.
- + Les résultats ont-ils pu être affectés par un éventuel traitement ou des médicaments pris par le patient ?
- + Les résultats sont-ils confirmés par l'examen clinique ? Des résultats anormaux inattendus sont généralement confirmés par une autre preuve.
- + Le résultat a-t-il un sens du point de vue biologique ?
- + Quels autres tests ou procédures pouvez-vous utiliser pour confirmer ou infirmer le résultat ?

Tous les résultats de laboratoire doivent être interprétés en tenant compte de l'anamnèse, des signes cliniques et des résultats obtenus suite aux tests complémentaires.

Réaction à une alerte

En cas de problème avec l'analyseur, un message d'alerte apparaît sur le côté supérieur droit de la barre de titre d'IDEXX VetLab Station, le voyant situé sur le panneau avant de l'analyseur clignote en rouge et l'icône IDEXX ProCyte Dx sur l'écran d'accueil de l'IDEXX VetLab Station affiche l'état « Alerte ». Éliminez les alertes en suivant les instructions indiquées dans le message à l'écran et/ou fournies dans ce manuel d'utilisation.

Pour afficher une alerte

Vous avez le choix entre les options suivantes :

- + Appuyez sur l'icône **IDEXX ProCyte Dx** de l'écran d'accueil de l'IDEXX VetLab Station.
- + Appuyez sur le message d'alerte dans la barre de titre pour afficher le message d'alerte. Suivez les instructions affichées dans le message d'alerte.

L'icône de l'analyseur présente un état inattendu

Lorsque la communication entre l'analyseur et le routeur s'interrompt, l'icône IDEXX ProCyte Dx dans l'écran d'accueil de l'IDEXX VetLab Station peut présenter l'état « Hors ligne » ou « Occupé ». Pour résoudre ce problème, assurez-vous que le câble Ethernet reliant l'analyseur au routeur est correctement branché. Si le problème persiste, suivez les instructions suivantes :

1. Mettez l'analyseur hors tension en ouvrant la porte de l'appareil et en appuyant sur le bouton d'alimentation.
2. Attendez 5 secondes, puis remettez l'analyseur sous tension à l'aide du même bouton d'alimentation qu'à l'étape 1. L'icône IDEXX ProCyte Dx de l'écran d'accueil de l'IDEXX VetLab Station doit passer à l'état « Prêt » (vert) dans les 15 secondes.

Réalisation de diagnostics sur votre analyseur

La fonction Diagnostics qui figure sur l'écran Instruments du système IDEXX ProCyt Dx propose différents boutons permettant d'effectuer des procédures de diagnostic sur l'analyseur. Ces procédures ne doivent pas être lancées sans invite et sans l'aide de l'assistance clientèle et technique d'IDEXX.

SmartFlags™

Les automates pour analyses hématologiques ont deux objectifs principaux. Le premier est d'examiner les divers composants d'un échantillon sanguin et de fournir la numération des globules rouges, des globules blancs, des plaquettes et les divers indices cellulaires appropriés. Le second est d'avertir l'utilisateur par un message lorsque la précision de ces numérations cellulaires est peut-être compromise. Par exemple, si l'échantillon sanguin en cours d'analyse contient des leucocytes présentant une morphologie significativement anormale, l'analyseur ne pourra peut-être plus proposer de caractérisation complète et affichera un message suggérant de vérifier le frottis sanguin pour confirmation.

L'analyseur ProCyt Dx met en place des indicateurs qui signalent à l'utilisateur la présence d'une cellule ou d'un groupe de cellule anormal(e) qui ne peut pas être classifié dans un hémogramme normal. Un astérisque (*) indique que l'analyseur émet des doutes concernant la population cellulaire présente. Des tirets (---) indiquent que l'analyseur n'a pas pu calculer de résultat pour un paramètre donné. Dans ces deux cas, vous devez examiner un frottis sanguin. Ces indicateurs de message constituent des contrôles internes pour indiquer au vétérinaire qu'un échantillon doit être étudié au microscope. Dans la plupart des cas, l'examen du frottis sanguin prendra moins de 1 à 3 minute(s). Une formule leucocytaire manuelle ne sera que rarement nécessaire.

Message à l'écran	S'affiche lorsqu'un astérisque (*) ou des tirets (---) apparaissent pour l'un des paramètres suivants	Description
Évaluer le frottis pour confirmer les valeurs.	GB EOS %MONO NEU BASO %EOS LYM %NEU %BASO MONO %LYM	La distinction entre les populations de leucocytes est difficile en raison de leur morphologie chez le patient.
	GR TCMH RETIC HCT CCMH %RETIC VGM RDW	Anomalies dans la taille, la forme ou le nombre de globules rouges chez le patient.
	RETIC %RETIC	Anomalies dans la taille, la forme ou le nombre de réticulocytes chez le patient.
	PLT IDP VPM PCT	Anomalies dans la taille, la forme ou le nombre de plaquettes chez le patient, ou nombre de plaquettes trop faible pour réaliser une évaluation précise.
Agrégats plaquettaires détectés	PLT PCT %EOS VPM EOS %BASO [†] IDP BASO [†]	Les agrégats plaquettaires présents chez le patient empêchent d'établir des paramètres précis relatifs aux plaquettes ainsi que la distribution des basophiles et des éosinophiles. Agrégats plaquettaires détectés

[†] Chez les espèces félines, comme les paramètres BASO et %BASO ne peuvent pas être déterminés, le résultat « --- » apparaît.

Annexe

Installation du routeur de l'IDEXX VetLab

Remarque : si vous disposez déjà d'un routeur connecté directement à l'ordinateur de l'IDEXX VetLab Station, vous pouvez ignorer cette étape et passer à la section *Installation de l'analyseur ProCyte Dx* (ci-dessous).

1. Connectez l'adaptateur secteur au port d'alimentation situé à l'arrière du routeur fourni par IDEXX Laboratories.
2. Branchez l'adaptateur secteur à une prise électrique.
3. Connectez l'une des extrémités du câble Ethernet (fourni avec le routeur) à l'un des ports numérotés disponibles du routeur.

IMPORTANT : ne connectez pas directement l'IDEXX VetLab Station au port Internet/WAN du routeur.

4. Branchez l'autre extrémité du câble Ethernet (de l'étape 3) sur le port Ethernet de l'ordinateur de votre IDEXX VetLab Station, lequel se situe à proximité du panneau central, à l'arrière de l'ordinateur.

Installation de l'analyseur ProCyte Dx

- + Seul le personnel ayant reçu une formation adéquate peut utiliser cet analyseur. Veuillez lire attentivement ce document avant d'utiliser l'analyseur.
- + L'analyseur d'hématologie ProCyte Dx™ pèse environ 22,6 kg (50 livres). Plusieurs personnes peuvent être nécessaires pour le soulever. Veillez à utiliser une table ou un bureau capable de supporter le poids de l'analyseur.
- + Positionnez l'analyseur de manière à ce que le cordon d'alimentation soit facilement accessible.
- + L'analyseur doit être installé dans un endroit bien ventilé, à l'abri de l'eau, de la poussière et des rayons directs du soleil. Ne placez pas l'analyseur à un endroit où il peut être éclaboussé par de l'eau. Il doit être placé dans un espace suffisamment large pour qu'il puisse être utilisé en toute sécurité, notamment lorsque le tiroir à échantillon est ouvert. Si vous comptez relier d'autres équipements à votre analyseur, prévoyez de l'espace supplémentaire.
- + L'analyseur doit être posé sur une surface plane avec un minimum de 5 cm (2 pouces) entre les côtés droit et gauche de l'analyseur et tout mur ou objet (l'arrière de l'analyseur peut être aligné contre un mur, pour autant que le branchement du cordon d'alimentation ou des tubulures des réactifs ne soit pas obstrué).
- + Ne l'installez pas dans un lieu sujet aux vibrations ou à de fortes températures.
- + Ne l'installez pas dans des lieux utilisés pour stocker des produits chimiques afin d'éviter tout risque lié à la formation de gaz.
- + N'utilisez pas cet instrument dans un environnement exposé à des gaz électroconducteurs ou inflammables, comprenant l'oxygène, l'hydrogène et les produits anesthésiants.
- + Le cordon d'alimentation de cet instrument mesure environ 1,8 m (6 pieds) de long. Utilisez une prise conçue à cet effet.
- + Installer l'analyseur à l'intérieur : l'instrument est destiné à être utilisé à l'intérieur uniquement.

Pour installer l'analyseur

1. Déballez l'analyseur.
 - a. Ouvrez la boîte.
 - b. Retirez la bande adhésive sur l'extérieur de l'analyseur.
 - c. Posez l'analyseur sur la surface désignée, la partie arrière tournée vers l'avant.

d. À l'aide d'un tournevis à lame plate, déverrouillez et ouvrez la porte se trouvant du côté droit.



e. Retirez les deux clips de retenue et coupez le serre-câble (entouré en bleu ci-dessous), puis fermez la porte du côté droit.



f. Ouvrez la porte située à l'avant de l'analyseur, retirez les sondes de colorants du sachet en plastique (*ne retirez pas la tubulure en plastique aux extrémités des sondes de colorants*), puis fermez la porte se trouvant à l'avant.



g. À l'arrière de l'analyseur, retirez les petits tubes des ports à déconnexion rapide en appuyant sur la rondelle jaune tout en tirant le tube vers l'extérieur.



h. Branchez le cordon d'alimentation à l'analyseur et à une prise électrique protégée contre les surtensions.
NE METTEZ PAS L'ANALYSEUR SOUS TENSION.

2. Connectez un nouveau kit de réactifs à l'analyseur :

- c. Insérez les conduites de réactifs et de déchets depuis la tête de connexion rapide dans les ports à déconnexion rapide à **code couleur** correspondants à l'arrière de l'analyseur, en vous assurant que chaque conduite est poussée au maximum.



- d. Retournez l'analyseur de manière à ce que la partie avant soit à l'avant et placez-le sur le comptoir, en veillant à ne pas plier les conduites de réactifs et de déchets sur les ports à déconnexion rapide.
- e. Ouvrez un nouveau kit de réactifs en déchirant les languettes prédécoupées, en exposant le compartiment des réactifs et en le plaçant à côté ou en dessous de l'analyseur.



- f. Débouchez les trois flacons, le diluant système et le compartiment à déchets (utilisez le déboucheur du kit d'accessoires d'origine, au besoin) et placez-les à l'écart. Vérifiez que l'ordre des flacons est correct en faisant correspondre la couleur des étiquettes des flacons avec la couleur du compartiment.



- g. Placez la tête de connexion rapide sur le kit de réactifs, en vous assurant que les sondes sont bien insérées dans les trois flacons de réactifs, le diluant système et le compartiment à déchets.



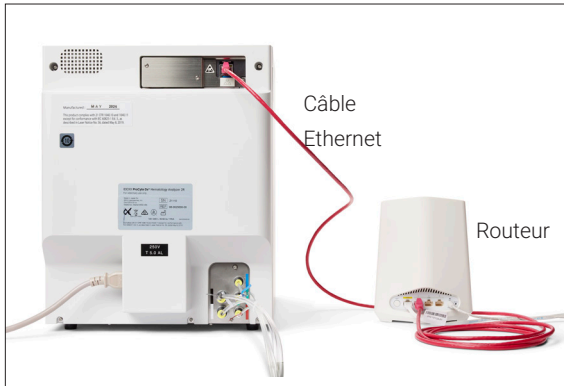
3. Connectez un nouveau pack de colorants à l'analyseur :

- a. Ouvrez la porte située à l'avant de l'analyseur.
- b. Placez un nouveau pack de colorants dans le support, puis vissez les bouchons de sondes sur le pack, en veillant à insérer chaque sonde dans le sachet correct (**les conduites de colorants et les bouchons possèdent un code couleur correspondant aux étiquettes des sachets de colorants—voir photo à droite**).
- c. Fermez la porte située à l'avant de l'analyseur.



4. Connectez une extrémité du câble Ethernet au port Ethernet à l'arrière de l'analyseur et l'autre extrémité à l'un des ports numérotés sur le routeur fourni par IDEXX.

Remarque : votre routeur peut être différent de celui représenté.



5. Mettez les composants sous tension :
- Assurez-vous que l'IDEXX VetLab Station est allumée.
 - Ouvrez la porte située à l'avant de l'analyseur et appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'analyseur ProCyte Dx.
 - Lorsque l'icône IDEXX ProCyte Dx s'affiche sur l'écran d'accueil avec un état « Alerte » rouge (environ 5 minutes), appuyez sur l'icône pour ouvrir l'alerte.
 - Appuyez sur **Commencer la mise en route**.
 - À l'invite, scannez ou saisissez le code-barres 2 sur la boîte du nouveau kit de réactifs, puis appuyez sur **Suivant**.
 - À l'invite, scannez ou saisissez le code-barres 2 sur la boîte du nouveau pack de colorants, puis appuyez sur **Suivant**.
 - Appuyez sur **Lancer la mise en route**. Lorsque le témoin lumineux d'état de l'analyseur passe au vert, le processus de mise en route est terminé.

Remarque : si l'analyseur émet des cliquetis au début du démarrage, c'est normal.

IMPORTANT : n'appuyez pas ou ne traitez aucune des alertes qui pourraient s'afficher au cours du processus d'amorçage de 35 minutes.

- Si vous renvoyez un vieil analyseur ProCyte Dx à IDEXX, sur l'écran d'accueil de l'IDEXX VetLab Station, appuyez sur l'icône IDEXX ProCyte Dx avec l'état « Hors ligne ». Ensuite, appuyez sur **Supprimer un instrument**.
6. Effectuez un contrôle qualité sur l'analyseur :
- Retirez le flacon e-CHECK™ (XS) L2 du réfrigérateur et de son emballage et laissez-le revenir à température ambiante pendant 15 minutes avant utilisation.
 - Appuyez sur l'icône **IDEXX ProCyte Dx** de l'écran d'accueil de l'IDEXX VetLab Station.
 - Appuyez sur **Contrôle qualité**.
 - Que le lot CQ ait déjà été ajouté ou non au système, appuyez sur **Ajouter un lot CQ**, scannez ou saisissez chaque code-barres sur la notice e-CHECK (XS), puis appuyez sur **Suivant**.
 - Sélectionnez le lot CQ L2 que vous souhaitez utiliser, puis appuyez sur **Exécuter CQ**.
 - Suivez les instructions à l'écran, puis appuyez sur **Suivant**.
 - Vérifiez que le bouchon est correctement fermé, puis retournez doucement le flacon au moins 10 fois pour le mélanger, jusqu'à ce que le culot de centrifugation situé au fond du flacon soit totalement remis en suspension.
 - Placez-le immédiatement dans le support d'échantillon/CQ dans le tiroir à échantillon, puis appuyez sur le bouton **Démarrer** sur la partie avant de l'analyseur.
 - Une fois les résultats disponibles, vérifiez que tous les paramètres sont rapportés et se situent dans les plages de mesure. S'il manque des résultats ou s'ils se situent hors des valeurs normales, contactez l'assistance technique d'IDEXX immédiatement.
 - Si le flacon e-CHECK (XS) L2 n'est pas resté à température ambiante pendant plus d'une heure, remettez-le au réfrigérateur pour une durée maximum de 14 jours ou jusqu'à sa date d'expiration (selon la première éventualité). Sinon, jetez le flacon.



Avertissement :

- + Assurez-vous de relier l'analyseur à la terre. Une mise à la terre incorrecte peut provoquer une décharge électrique.
- + Le cordon d'alimentation de l'analyseur est doté d'une prise à 3 broches. Si la prise d'alimentation est munie d'une mise à la terre, vous pouvez brancher l'analyseur.
- + Veillez à ne pas dépasser la capacité de la prise murale. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des incendies.

Consignes de sécurité

L'analyseur d'hématologie ProCyte Dx™ pèse environ 22,6 kg (50 livres). Plusieurs personnes peuvent être nécessaires pour le soulever. Veillez à utiliser une table ou un bureau capable de supporter le poids de l'analyseur.

Positionnez l'analyseur de manière à ce que le cordon d'alimentation soit facilement accessible.

N'empilez PAS d'autres équipements ou récipients sur l'analyseur.

Maintenez l'analyseur à distance de toute source de chaleur ou de flammes.

NE PLACEZ OU N'UTILISEZ PAS l'analyseur à proximité d'équipements à rayons X, de photocopieurs ou de tout autre dispositif générant des champs statiques ou magnétiques.

PROTÉGEZ votre équipement contre l'humidité ou un temps humide.

Veillez à ne pas renverser d'eau ou d'autres fluides sur l'unité.

N'UTILISEZ AUCUN des liquides mentionnés ci-dessous, ni aucun abrasif ou spray aérosol sur l'analyseur ou à proximité de celui-ci, car ils peuvent endommager la surface extérieure ou altérer les résultats :

- + Solvants organiques
- + Produits de nettoyage à base d'ammoniaque
- + Stylos-feutres
- + Aérosols contenant des liquides volatils
- + Insecticides
- + Produits de polissage
- + Produits désodorisants

L'analyseur ProCyte Dx utilise une unité laser à semi-conducteur. Cette unité se situe dans une boîte dotée d'un couvercle scellé. NE RETIREZ EN AUCUN CAS le couvercle. Si vous le faites, le système de verrouillage de l'unité empêchera toute utilisation du laser. NE REGARDEZ PAS directement le faisceau laser.

La tension secteur pour l'analyseur ProCyte Dx est de 100 – 240 VCA, 50/60 Hz. Assurez-vous de brancher tous les équipements sur des prises électriques correctement raccordées à la terre.

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni.

Débranchez le cordon d'alimentation :

- + si le cordon est effiloché ou endommagé d'une manière quelconque ;
- + si un quelconque produit est renversé sur l'analyseur ;
- + si votre analyseur est exposé à une humidité excessive ;
- + si votre analyseur est tombé ou si la surface extérieure est endommagée.

L'analyseur ProCyte Dx ne doit être utilisé que comme décrit dans ce manuel. Le non-respect de ces instructions peut nuire aux résultats ainsi qu'aux caractéristiques de sécurité de l'analyseur.

Spécifications techniques

Dimensions et poids

<i>Dimensions de l'analyseur</i>	Largeur : 320 mm (12,6 po)
	Hauteur : 403 mm (15,8 po)
	Profondeur : 463 mm (18,3 po)

<i>Poids de l'analyseur</i>	Environ 22,7 kg (50 livres)
-----------------------------	-----------------------------

Rendement et spécifications des performances

<i>Débit</i>	CBC+DIFF+RETIC : environ 30 échantillons/heure
--------------	--

<i>Température ambiante</i>	15 °C à 30 °C (59 °F à 86 °F)
	Température optimale : 23 °C (73,4 °F)

<i>Humidité relative</i>	20 % à 85 %
--------------------------	-------------

<i>Pression atmosphérique</i>	70 kPa à 106 kPa
-------------------------------	------------------

<i>Degré de pollution</i>	2
---------------------------	---

<i>Alimentation électrique</i>	100 à 240 ±10 % V CA, 50/60 Hz
--------------------------------	--------------------------------

<i>Consommation électrique (varie selon l'état de l'analyseur)</i>	Lorsque l'analyseur présente l'état TRAITEMENT EN COURS (voyant jaune fixe) : ≤170 VA
	Lorsque l'analyseur est en MODE VEILLE (voyant jaune intermittent) : 50,1 W
	Lorsque l'analyseur présente l'état PRÊT (voyant vert fixe) : 57,1 W

<i>Plage d'affichage</i>	GB	0,00 à 999,99 K/μL
--------------------------	----	--------------------

GR	0,00 à 99,99 M/μL
----	-------------------

HGB	0,0 à 35,0 g/dL
-----	-----------------

HCT	0,0 % à 100,0 %
-----	-----------------

PLT	0 à 9 999 K/μL
-----	----------------

%RETIC	0,00% à 99,99 %
--------	-----------------

RETIC	0 à 9 999 K/μL
-------	----------------

<i>Limites de fond</i>	GB	0,1 K/μL
------------------------	----	----------

GR	0,02 M/μL
----	-----------

HGB	0,1 g/dL
-----	----------

PLT	10 K/μL
-----	---------

PLT-O	10 K/μL
-------	---------

<i>Précision</i> Données de précision générées par un professionnel formé ayant utilisé cinq instruments sur une période de deux jours. Dix répétitions du contrôle de niveau normal ont été regroupées chaque jour pour un total de 100 analyses de précision.	GB	3,0 %
--	----	-------

GR	1,5 %
----	-------

HGB	1,5 %
-----	-------

HCT	1,5 %
-----	-------

PLT	4,0 % (100 K/μL ou plus)
-----	--------------------------

%NEU	8,0 %
------	-------

%LYM	8,0 %
------	-------

%MONO	11,0 %
-------	--------

RETIC	15 % (GR : 3,00 M/μL ou plus ; % de réticulocytes : 1 % à 4 %)
-------	--

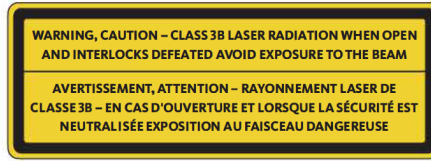
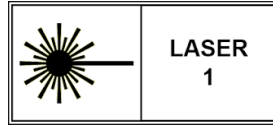
%RETIC	15 % (GR : 3,00 M/μL ou plus ; % de réticulocytes : 1 % à 4 %)
--------	--

Paramètres d'analyse	Reportez-vous à la section Paramètres d'analyse .	
Exactitude	GB	R ≥ 0,95
L'analyse a été générée à partir de 150 échantillons cliniques totaux et comparée à l'analyseur ProCyte Dx original.	GR	R ≥ 0,95
	HGB	R ≥ 0,95
	HCT	R ≥ 0,95
	PLT	R ≥ 0,90
	RETIC	R ≥ 0,90
	%RETIC	R ≥ 0,90
	%NEU	R ≥ 0,90
	%LYM	R ≥ 0,60
	%MONO	R ≥ 0,60
	%EOS	R ≥ 0,70
	%BASO	R ≥ 0,45
Linéarité	GB	0 à 310 K/ μ L R ≥ 0,95
Données générées à l'aide de bilans de sang total et de contrôles de linéarité disponibles sur le marché.	GR	0,00 à 16,00 M/ μ L R ≥ 0,95
	HGB	0,0 à 25,0 g/dL R ≥ 0,95
	HCT	0,0 % à 60,0 % HCT R ≥ 0,95
	PLT	0 à 2000 K/ μ L R ≥ 0,95
	%RETIC	0,0 % à 23 % R ≥ 0,90
	RETIC	0,00 à 3,0 M/ μ L R ≥ 0,90
	Report	GB
	GR	1,0 % ou moins
	HGB	1,0 % ou moins
	HCT	1,0 % ou moins
	PLT	1,0 % ou moins
Volume d'aspiration	30 μ L	
Volume d'échantillon nécessaire pour une aspiration adéquate	Tube à échantillons VetCollect™ : minimum de 500 μ L Tube micro-prélèvement : minimum de 90 μ L (en fonction des recommandations du fabricant du tube)	
Capacité de stockage de données	Les données sont stockées dans l'IDEXX VetLab™ Station. La mémoire de la IDEXX VetLab Station est évolutive, et la capacité de données est donc pratiquement illimitée.	
Conditions de stockage (transport)	Température ambiante : -10 °C à 60 °C (14 °F à 140 °F) Humidité relative : 10 % à 90 %, ou moins (sans condensation/conservation au sec)	

Laser

Produit laser de classe 1 comprenant un laser intégré de classe 3B :

- Divergence du faisceau (lorsque le cache est retiré) : 3 degrés
- Puissance de sortie maximale : 40 milliwatts
- Longueur d'onde : 640 nanomètres
- Sortie : continue (CW)
- Classification des risques du laser : classe 3B, « Avertissement »



Cet équipement est conforme aux normes suivantes :

- Norme 21 CFR 1040.10 de la FDA
- CEI 60825-1:2014

Température de stockage et de fonctionnement des kits de réactifs et des packs de colorants

Température de fonctionnement : 15 °C à 30 °C (59 °F à 86 °F)

Température de stockage : 2 °C à 30 °C (36 °F à 86 °F)

Spécifications du kit de réactifs

Le kit de réactifs a une stabilité (non ouvert) de 12 mois à compter de la date de fabrication. Une fois ouvert, la stabilité du produit est de 45 jours ou jusqu'à la date d'expiration (selon la première éventualité). Les kits de réactifs doivent être conservés à température ambiante (15 °C à 30 °C/59 °F à 86 °F) lorsqu'ils sont connectés à l'analyseur. Les kits non connectés doivent être conservés à une température comprise entre 2 °C et 30 °C (36 °F à 86 °F).

	<i>Usage prévu</i>	<i>Ingrédients actifs</i>	<i>Méthodologie</i>	<i>Avertissements et précautions</i>
Diluant système	Diluant à utiliser avec l'analyseur d'hématologie ProCyte Dx.	Chlorure de sodium : 6,38 g/L Acide borique : 1,0 g/L Tétraborate de sodium : 0,2 g/L EDTA-2K : 0,2 g/L	Le diluant système est prêt à l'emploi pour l'analyse photoélectrique du sang total.	Ne pas avaler, éviter le contact avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux et/ou d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
Réactif de lyse	Réactif permettant de lyser spécifiquement les globules rouges d'un échantillon et de ne conserver que les globules blancs pour analyse.	Surfactant non ionique : 0,18 % Sels d'ammonium quaternaire organiques : 0,08 %	Le réactif de lyse est prêt à l'emploi pour l'analyse des globules blancs par mesure photométrique.	Ne pas avaler, éviter le contact avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux et/ou d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

Diluant réticulocytes	Diluant permettant de déterminer le nombre et le pourcentage de réticulocytes dans le sang.	Tampon tricine : 0,18 %	Le diluant réticulocytes est prêt à l'emploi pour analyser les réticulocytes dans le sang.	Porter des gants et une blouse de laboratoire pour se protéger. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. En cas de contact avec la peau, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau, puis consultez un médecin. En cas d'ingestion, provoquer le vomissement et consulter un médecin.
Réactif HGB	Le réactif HGB permet de déterminer la concentration en hémoglobine du sang.	Laurylsulfate de sodium : 1,7 g/L	Le réactif HGB est un réactif transparent, sans azoture ni cyanure, qui présente une faible toxicité. La mesure de l'hémoglobine à l'aide du réactif HGB repose sur la méthode au laurylsulfate de sodium qui a été développée par Iwao Oshiro et al. (procédé de détection de l'hémoglobine SLS). Dans cette méthode, un surfactant anionique, le laurylsulfate de sodium (SLS), lyse la membrane des globules rouges, libérant l'hémoglobine. Le même réactif SLS se combine ensuite avec l'hémoglobine libérée pour former un hémichrome stable. La concentration en hémoglobine est alors quantifiée par colorimétrie, à l'aide d'un photomètre à filtre. L'avantage du réactif HGB, par rapport aux autres méthodes sans cyanure, réside dans sa capacité à mesurer les dérivés de l'hémoglobine, tels que la déoxyhémoglobine, l'oxyhémoglobine, la carboxyhémoglobine et la méthémoglobine.	Ne pas ingérer. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. En cas de contact avec la peau, rincer abondamment avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, rincer à grande eau et consulter un médecin. En cas d'ingestion, utiliser une solution émétique (solution saline standard chaude) jusqu'à ce que le liquide vomi soit clair, puis consulter un médecin.

Bibliographie

Oshiro I, Takenata T, Maeda J. New method for hemoglobin determination by using sodium lauryl sulfate (SLS). *Clin Biochem.* 1982;15:83–88.

Spécifications du pack de colorants

Le pack de colorants a une stabilité (non ouvert) de 12 mois à compter de la date de fabrication. Une fois ouvert et installé dans l'analyseur, le produit est stable pendant 180 jours ou jusqu'à la date de péremption (selon la première éventualité). Les packs de colorants doivent être conservés à température ambiante (15 °C à 30 °C/59 °F à 86 °F) lorsqu'ils sont connectés à l'analyseur. Les packs non connectés doivent être conservés à une température comprise entre 2 °C et 30 °C (36 °F à 86 °F).

	Usage prévu	Ingrédients actifs	Méthodologie	Avertissements et précautions
Colorant leucocytes	Le colorant leucocytes permet de colorer les leucocytes dans les échantillons de sang lysé et dilué, afin de déterminer la formule à cinq populations avec l'analyseur d'hématologie ProCyte Dx.	Colorant polyméthine : 0,002 % Méthanol : 3,0 % Éthylène glycol : 96,9 %	Un volume d'échantillon de sang total est introduit dans l'analyseur où une partie y est automatiquement diluée, et donc lysée, avec du réactif de lyse. Le colorant leucocytes est ensuite ajouté, puis toute la dilution est maintenue à température constante pendant une période donnée pour colorer les cellules nucléées présentes dans l'échantillon. L'échantillon coloré est alors introduit dans le cytomètre de flux laser, où la diffraction grands angles et l'émission de fluorescence sont mesurées, permettant ainsi d'établir le nombre et le pourcentage de neutrophiles (NEU), de lymphocytes (LYM), de monocytes (MONO), d'éosinophiles (EOS) et de basophiles (BASO).	Porter des gants et une blouse de laboratoire pour se protéger. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. En cas de contact avec la peau, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec de l'eau ou une solution saline standard, en soulevant de temps à autre vos paupières jusqu'à qu'il ne reste aucune trace de colorant. Consulter un médecin. En cas d'ingestion, provoquer le vomissement et consulter un médecin. En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin.

Colorant réticulocytes	Le colorant réticulocytes permet de colorer la population de réticulocytes en vue d'établir leur nombre et leur pourcentage dans le sang à l'aide de l'analyseur d'hématologie ProCyte Dx.	Colorant polyméthine : 0,03 % Méthanol : 7,1 % Éthylène glycol : 92,8 %	Un volume d'échantillon de sang total est introduit dans l'analyseur où une partie y est automatiquement diluée avec du diluant réticulocytes (présent dans le kit de réactifs ProCyte Dx). Le colorant réticulocytes est ensuite ajouté, puis toute la dilution est maintenue à température constante pendant une période donnée pour colorer les réticulocytes présents dans l'échantillon. L'échantillon coloré est ensuite introduit dans le cytomètre de flux laser, où la diffraction petits angles et l'émission de fluorescence sont mesurées, permettant d'établir le nombre (RETIC) et le pourcentage (%RETIC) de réticulocytes.	Porter des gants et une blouse de laboratoire pour se protéger. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Peut produire une irritation et une décoloration de la peau. En cas de contact avec la peau, laver la zone affectée avec de l'eau et du savon. Les colorants de polyméthine peuvent provoquer des irritations ou des lésions oculaires. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec de l'eau ou une solution saline standard, en soulevant de temps à autre vos paupières jusqu'à qu'il ne reste aucune trace de colorant. Consulter un médecin. En cas d'ingestion, provoquer le vomissement et consulter un médecin. Ne pas respirer les vapeurs. En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin.
-------------------------------	--	---	--	---

Descriptions des symboles internationaux

Les symboles internationaux sont souvent utilisés sur les emballages pour fournir une représentation visuelle de renseignements particuliers liés au produit (comme la date de péremption, les limites de température, le code de lot, etc.). IDEXX Laboratories utilise des symboles internationaux sur les analyseurs, les cartons d'emballage, les étiquettes, les notices et les manuels, afin de fournir aux utilisateurs des informations faciles à lire.



À utiliser avant



Température limite



Attention, surface très chaude



Appareil sensible aux charges électrostatiques



Code de lot (Lot)



Limite supérieure de température



Conserver dans un endroit sec



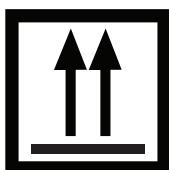
Fragile



Numéro de série



Consulter la notice d'utilisation

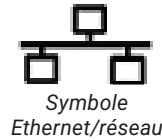
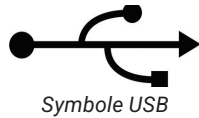


Haut



Date de production

REF
Numéro catalogue



EC REP
Représentant agréé pour la C.E.E.



GHS P
304/312
EN CAS D'INHALATION :

GHS P
312
Appeler un centre antipoison ou un médecin en cas de malaise



GHS H
303/313/333
Nocif par ingestion, par contact cutané et par inhalation

Symboles « Attention » sur l'analyseur

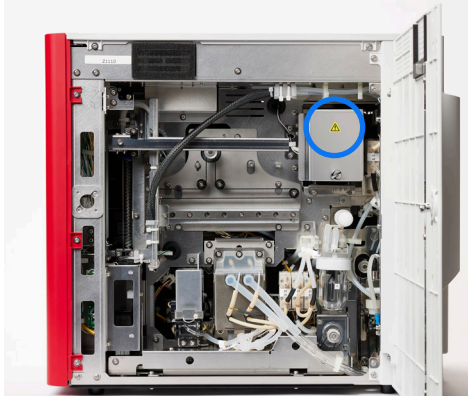
Côté droit de l'analyseur (extérieur)

Ne mettez pas vos doigts à l'intérieur de l'analyseur lorsque celui-ci est sous tension. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures. (Le symbole « Attention » est signalé ici par un cercle.)



Côté droit de l'analyseur (intérieur)

Pour éviter tout risque de choc électrique, débranchez l'analyseur avant toute opération de maintenance.



Arrière de l'analyseur

Pour éviter tout risque de choc électrique, débranchez l'analyseur avant toute opération de maintenance.

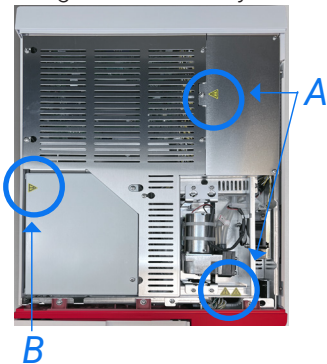
En cas de remplacement, utilisez uniquement des fusibles du type spécifié et de calibre identique aux précédents. Le calibre des fusibles est de 5 A/250 V (fusibles temporisés à faible pouvoir de coupure).



Partie supérieure de l'analyseur (intérieur)

A. Pour éviter tout risque de choc électrique, débranchez l'analyseur avant toute opération de maintenance.

B. Pour éviter toute lésion oculaire, ne touchez pas le couvercle de protection de l'unité laser à semi-conducteur intégrée dans l'analyseur.



Coordonnées du service à la clientèle et d'assistance technique d'IDEXX

Belgique 32 (0)27 00 64 38

États-Unis/Canada 1-800-248-2483

France

France 33 (0)173 431 333

Pays-Bas 31 (0)70 700 7033

Suisse 41 (0)44 786 90 20

IDEXX

